

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 70 (1978)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Wo es um die Sicherheit von Bauwerken geht, sind Kern-Präzisions-Messinstrumente am richtigen Ort

Für die Messung von Distanzen bis 2500 m:

## Mekometer ME 3000

Elektrooptisches Präzisions-Distanzmessgerät mit der extrem hohen Genauigkeit von  $\pm (0,2 \text{ mm} + 1 \cdot 10^{-6} \text{ D})$  und einer Reichweite von 2,5 km. Digitale Distanzanzige, auf 0,1 mm ablesbar. Vielseitige Anwendung: Deformationsmessungen an Bauwerken, grossräumige Rutschungs- und Verschiebungsmessungen, Präzisions-Absteckungen und Grundlagenvermessung.

Das Mekometer bei der Kontrollmessung an einer Staumauer



Für die Messung von Längenänderungen im Distanzbereich von 50 m:

## Distometer ISETH

Präzisionsgerät zur genauen Bestimmung von Längenänderungen mit Hilfe von Invardrähten. Messgenauigkeit  $\pm 1 \cdot 10^{-6} \text{ D}$ , Länge des Invardrahtes 1–50 m, Messbereich für Längenänderungen 100 mm. Besondere Vorteile: Möglichkeit zum Messen in beliebig geneigter, auch senkrechter Richtung, problemlose Disposition der Messanlage. Anwendung: Deformationsmessungen an Bauwerken aller Art.

Deformationsmessung eines Tunnelprofils mit dem Distometer ISETH

Kern & Co. AG  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik  
5001 Aarau  
Telefon 064 - 25 11 11

Senden Sie mir bitte ausführliche  
Unterlagen über

- Mekometer ME 3000
- Distometer ISETH

Name: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

# Mit uns reden lohnt sich

Wir bieten Ihnen ein gut ausgebautes Messprogramm für präzise und rationelle Messungen, Überwachung von Talsperren, Tunnels, Rutschhängen usw. Beispiele aus unserem Programm: **E-Modul-Bestimmung** im Bohrloch in Fels und Lockergestein mit dem Dilatometer. **Bewegungs- und Verschiebungsmessungen** mit Uni-Rod- und Mono-Rod-Extensometer ISETH, mit dem Digitall-Slope-Indicator und mit dem Telestrainmeter ISETH.

**Kraft- und Spannungsmessungen** mit allen Geräten aus dem Herstellungsprogramm der Firma Glötzl: Kraftmessung. Hydraulische Ankerkraftgeber und Kraftgeber. Spannungsmessung. Erddruck, Porenwasserdruck, Betonspannung, Fugendruck, Schalungsdruck.

Unsere Ingenieure beraten Sie bei der Aufstellung von Messprogrammen, führen in-situ-Versuche durch und interpretieren die Messresultate. Alle erwähnten Geräte des ISETH und der Firma Glötzl können Sie bei uns auch käuflich erwerben.

## SOLEXPERTS AG

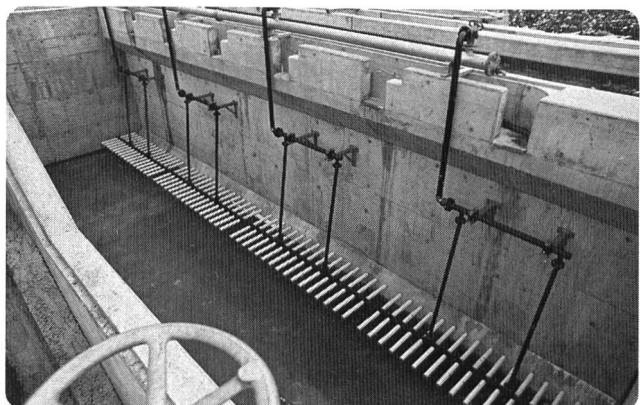
Studien- und Beratungsbüro für Anwendung der Boden- und Felsmechanik  
Dufourstrasse 147, 8008 Zürich  
Telefon 01 47 42 00, Telex 54 668 radio ch

Besuchen Sie uns an der  
**EUROTUNNEL 78**  
Halle 24 / Stand 445

## Sprechen Sie mit MWB,.. ...wenn's um die Ausrüstung der Kläranlage geht

Als Spezialisten in vielen Bereichen der Abwasserreinigung haben wir für

komunale Kläranlagen bewährte Systeme anzubieten.



Ausschwenbare Belüftungseinrichtung (ARA, Wartau/SG)

- Trockengasometer mit Gasverwertung (Pat. Klöckner)
- Gasentschwefelung

### Kläranlagen Ausrüstungen (System Rompf)

- Rund- und Längssandfänge mit Zubehör
- Rund- und Längsräumer
- Feinblasige Belüftungseinrichtungen
- Schlammfaulung mit Umwälzung und Aufheizung
- Schlammmeindickung, Krählerweke
- Schlammabtrennung, MWB-Siebbandpressen
- Phosphatfällanlagen
- Sämtliches Zubehör wie Schieber, Überlauftritten u. a.

### Klärschlamm-Probleme... MWB kennt die Lösung!

#### «Die mittelthermische Schlammbehandlung»

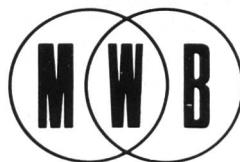
In der MWB-Frischschlamm-Hygenisierung mit nachgeschalteter Faulung und Wärme-

rückgewinnung haben wir das wirtschaftlichste Verfahren anzubieten.

Hinter den MWB-ARA-Ausrüstungen steckt die Erfahrung und Sicherheit unserer Partner, Klöckner und Rompf.

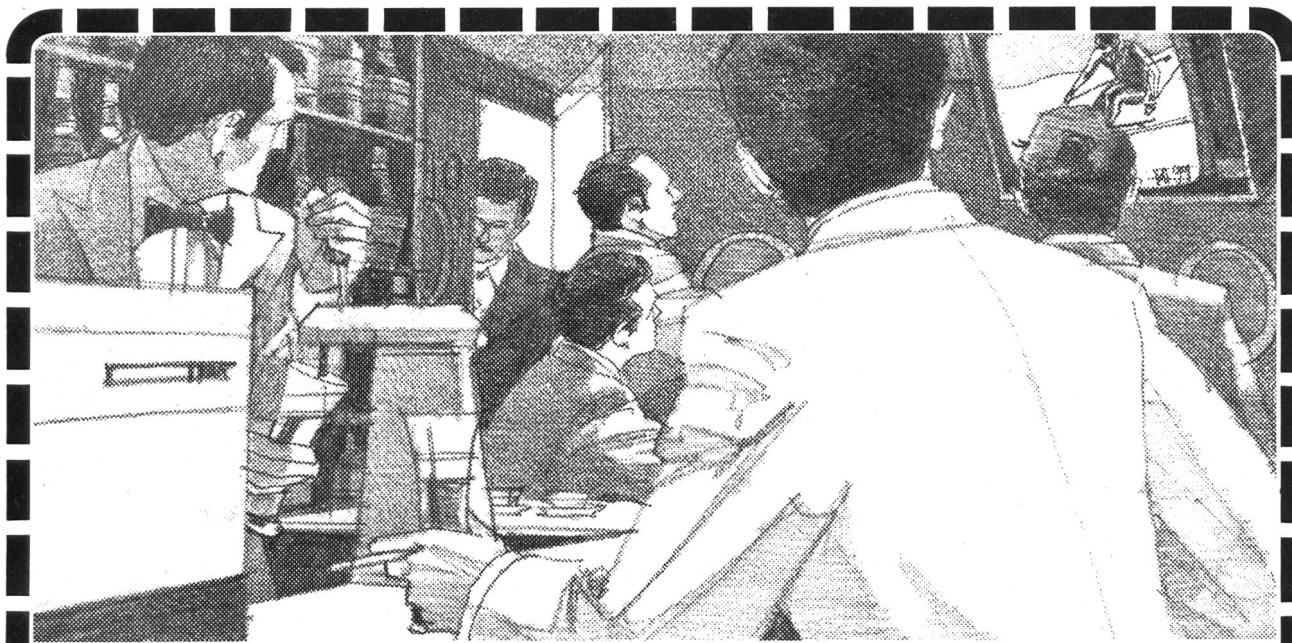
Sprechen Sie bereits bei der Projektierung mit MWB. Verlangen Sie Unterlagen oder den Besuch des MWB-Spezialisten.

**MWB - denn Preis und Leistung stimmen**



**Metallwerk AG Buchs/SG**

CH-9470 Buchs / SG Telefon 085 / 6 01 61



**Wenn das Programm ungestört über  
den Bildschirm gehen soll, dann spielt  
auch Autophon eine wichtige Rolle.**

**Was IUS-Anlagen sonst noch können,  
darüber geben wir Ihnen gerne Auskunft.**

Grossartig! Eine Autophon-Anlage sorgt dafür, dass Sendestörungen bei unsrern unbemannten Radio- und TV-Stationen blitzartig erkannt werden. Sie überwacht die Sendeinrichtungen und alarmiert sofort das Pikettpersonal.

Aber schicken Sie mir doch Unterlagen über die Anwendung von Autophon-Alarmierungs- und Fernwirksystemen in anderen Bereichen. Wir möchten gerne wissen, wie eine IUS-Anlage von Autophon Meldungen, Befehle, Messwerte und Führungsdaten in beliebiger Richtung wirtschaftlich und sicher übermittelt.

Name: \_\_\_\_\_ in Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstrasse 145, 3000 Bern 22

Autophon-Niederlassungen

in Zürich 01 201 44 33, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04  
Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50

ADVICO

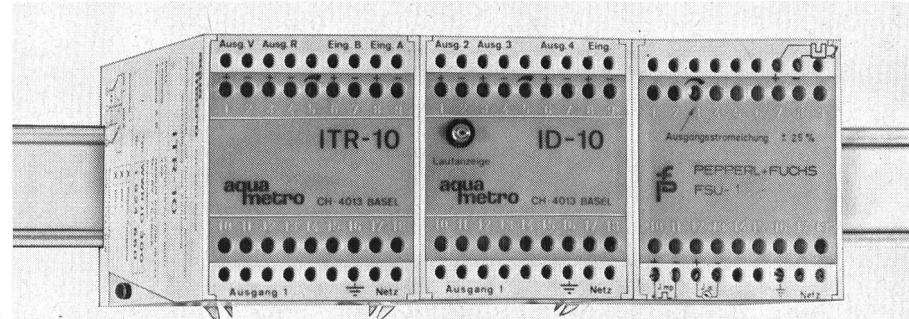
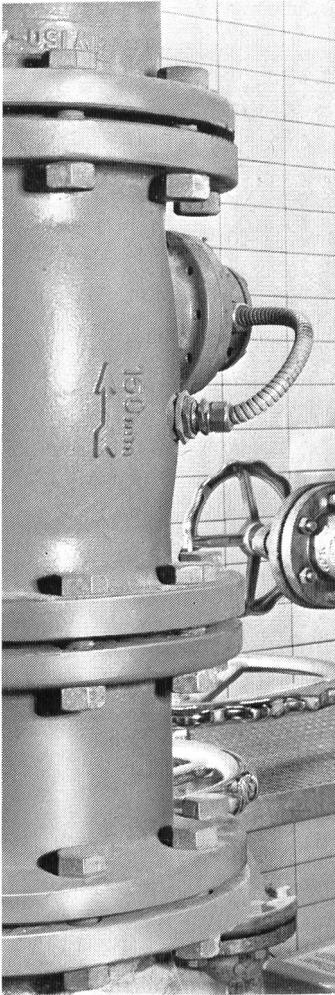


**AUTOPHON**

Sprechen Sie mit Autophon,

wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen,  
wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen  
oder einsatzbereit sein müssen.

# Aquametro Zähler und Messzusätze für die Messung und Überwachung in der Trinkwasserversorgung



Wasserzähler mit elektronischem Ferngeber und wahlweise mit oder ohne mechanischem Zählwerk

Bildung der Mess-Signale für Durchflussrichtung, Volumen-Summierung und Momentanwert über elektronische Messzusätze, aufgebaut als Auswertemodule in Normgehäuse, für den Schalttafeleinbau auf Normtragschiene oder Wandbefestigung.

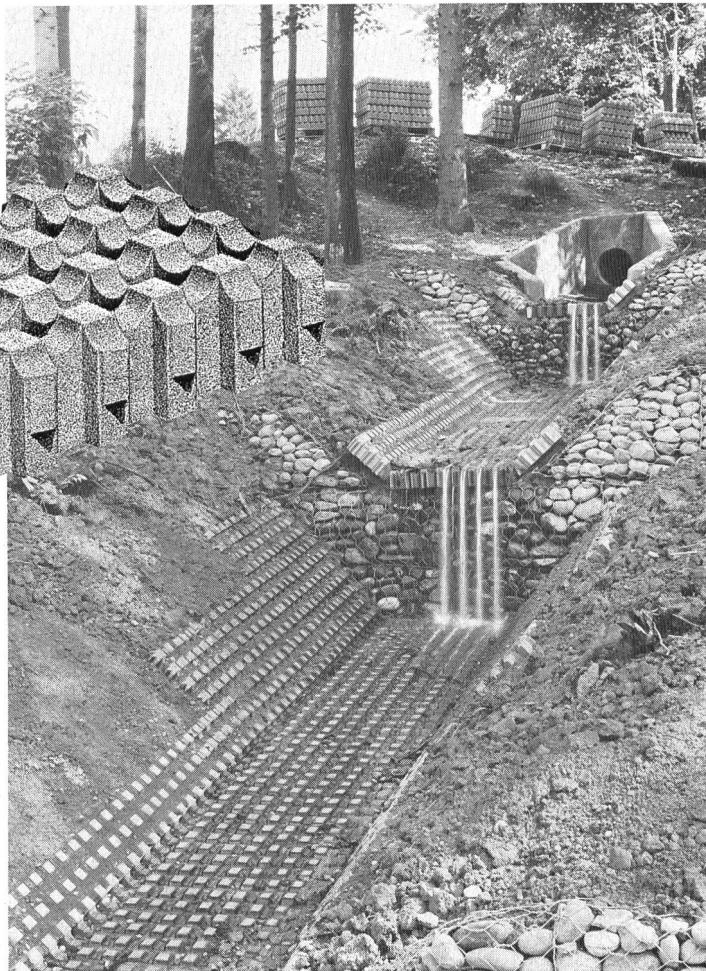
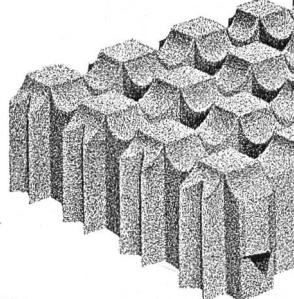
**Für jeden Bedarfsfall die richtige Lösung !**

Verlangen Sie Beratung über den Generalunternehmer oder direkt durch

**aqua  
metro**

Aquametro AG, 4013 Basel  
Murbacherstrasse 34  
Telefon 061-43 67 67  
Telex 62843 aqua ch

## Hunziker- Betonelemente im Wasserbau



Das UK-Wasserbau-System

- schützt erosionsgefährdete Flächen
- befestigt Ufer und Dämme
- bildet dauerhafte Gewässersohlen
- bietet Lebensraum für Pflanzen, Fische und Amphibien
- erlaubt die wirtschaftliche Regulierung von Gewässern
- erhält das ökologische Gleichgewicht des Gewässers
- fördert den natürlichen Austausch zwischen fliessenden Gewässern und dem Grundwasser

Verlangen Sie die technischen Unterlagen bei der

**Steinfabrik Zürichsee AG**

8808 Pfäffikon SZ, Tel. 055/471151

# Keimfreies Wasser durch KATADYN

Trinkwasserentkeimung  
mit  
KATADYN Feinfiltration  
MULTUS Ultraviolett-  
Bestrahlung  
für

## Wasserversorgungen:

Ferien- und Berghäuser,  
Einfamilienhäuser, Hotels,  
Restaurants, Baukantinen,  
Zivilschutzanlagen, Gewerbe,  
Industrie, Gemeinden

## Lebensmittelindustrie:

Limonadenherstellung  
Mineralquellen  
Brauereien  
Molkereien, Käsereien  
Konservenfabriken  
Eisfabriken

sicher • sauber • einfach



KATADYN PRODUKTE AG  
Industriestrasse 27  
CH-8304 Wallisellen  
Telefon (01) 830 36 77

**Vergessen Sie bitte alles,  
was Sie bisher über Rohrverbindungen  
mit Flanschen, Verschraubungen etc.  
gehört haben...**

### Was steckt dahinter?

Ohne jegliche Bearbeitung der Rohr- Enden  
und ohne genaues Zusammenpassen setzen Sie  
einfach die neue Straub-Kupplung auf und verbinden  
damit Rohre zu enorm zugfesten, absolut dichten und langlebigen  
Leitungen und dies bis zu einem Betriebsdruck von 16 kp/cm<sup>2</sup>.  
Fragen Sie uns an!

Sie müssen unbedingt wissen, wie Sie von unserer Kupplung  
profitieren können. Viele arbeiten heute schon  
mit dieser neuartigen Rohrverbindungstechnik.

... denn mit der STRAUB- GRIP 16-T 100  
verbinden Sie jetzt viel einfacher, schneller  
und sicherer.



### Bezugsquellen in der Schweiz:

BOSSARD + STAERKLE AG  
6301 Zug  
Telefon 042 / 23 11 23

FERWAG AG  
für Fernwärm 技术  
6300 Zug 3  
Telefon 042 / 21 44 60

HAUSER AG  
9001 St. Gallen  
Telefon 071 / 22 88 75

KIENER + WITTLIN AG, BERN

3052 Zollikofen / Bern  
Telefon 031 / 86 09 11  
und 031 / 86 11 22

Filiale Susten

3952 Susten VS  
Telefon 027 / 63 15 25

ADOLF LOCHER AG  
9450 Altstätten  
Telefon 071 / 75 25 25

ADOLF LOCHER AG

7000 Chur  
Telefon 081 / 24 54 54

ADOLF LOCHER AG

8952 Schlieren  
Telefon 01 / 730 48 11

NOVERRAZ & CIE SA  
1211 Genève 1  
Téléphone 022 / 32 90 20

PESTALOZZI + CO

8953 Dietikon  
Telefon 01 / 743 21 11

**STRAUB KUPPLUNGEN AG**

CH-7323 Wangs / Schweiz, Telefon 085 / 237 56, Telex 74 276 strwa-ch



**Coupon**

Mich interessieren die  
Eigenschaften Ihrer Kupplung.  
Senden Sie mir Unterlagen.

Name:  
Adresse:

# Die sichere Stromversorgung wird auch von korrosionssicheren Druckrohrleitungen beeinflusst.

## Und damit von uns.

Die gesicherte Versorgung unseres Landes mit elektrischer Energie: Ein Problemkomplex mit vielen Seiten. Korrosionsgeschützte Druckrohrleitungen sind eine davon. Dazu werden Anstrichsysteme benötigt, die verschiedene Forderungen erfüllen müssen.

Die INERTOL-Forschung hat auf diesem Gebiet wegweisende Fortschritte erzielt und ein Produkt entwickelt, das sich bereits in vielen Kraftwerk-Anlagen bewährt hat:

### INERTOL POXITAR.



Und das sind die spezifischen Vorteile von INERTOL POXITAR in Stichworten:

- Hervorragende Rostschutzwirkung.
- Ausgezeichnete Haftfestigkeit.
- Hohe Abriebfestigkeit.
- Resistenz gegen verschiedene Gewässer.
- Rationell in der Verarbeitung.
- Günstig im Preis.
- **Optimaler Korrosionsschutz mit langer Lebensdauer!**

INERTOL POXITAR – nicht zuletzt auch einer von vielen Beweisen dafür, dass die INERTOL AG mehr herstellt, als einfach «schwarze Farben». Nämlich Qualitätsprodukte, die den Anforderungen und Wünschen von Industrie und Technik entsprechen!

INERTOL fragen –  
wenn es um Korrosionsschutz geht!

### INERTOL AG

Bautenschutzchemie  
Produits anticorrosifs  
Hegmattenstrasse 15  
CH-8404 Winterthur  
Tel. 052/27 77 77